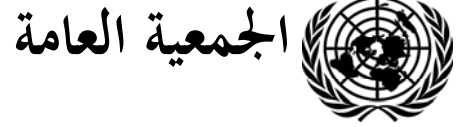


Distr.: General
5 September 2011
Arabic
Original: Spanish



لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة وفقا للاتفاق الخاص بإنقاذ الملاحين الفضائيين وإعادة الملاحين الفضائيين ورد الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي مذكّرة شفوية مؤرخة ٢٣ آب/أغسطس ٢٠١١ موجهة إلى الأمين العام من بعثة أوروغواي الدائمة لدى الأمم المتحدة

تُهدي بعثة أوروغواي الدائمة لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى الأمين العام للأمم المتحدة، وتشرف بإبلاغه، وفقا للمادة ٥ من الاتفاق الخاص بإنقاذ الملاحين الفضائيين وإعادة الملاحين الفضائيين ورد الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٢٣٤٥ (د-٢٢))، الذي أقرته أوروغواي بالقانون رقم 13.658 المؤرخ ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٦٨، باكتشاف جسم فضائي في إقليم أوروغواي.

ففي الساعة ٢٢/٣٠ من يوم ٢ آذار/مارس ٢٠١١، أبلغ عن سقوط حطام فضائي إلى الأرض في مقاطعة أرتيغاس، الواقعة في شمال أوروغواي. وقد خلصت المفوضية المعنية بتلقي البلاغات المتعلقة بأجسام طائرة غير محددة الهوية وبالتحقيق فيها، التابعة للقوات الجوية الأوروغوانية، إلى أن مصدر ذلك الحطام هو المرحلة الثالثة من الصاروخ Delta II الذي أطلقته الإدارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء (ناسا) بالولايات المتحدة الأمريكية في عام ٢٠٠٣ من قاعدة كيب كانافيرال أثناء بعثة استهدفت وضع سائل من طراز IIR-10 تابع للنظام العالمي لتحديد المواقع (اسمه Navstar 53) في المدار.

وقد عُثر على الحطام (وهو جزء من نظام الدسر، المحرك Star 48، المستخدم في المرحلة الثالثة للصاروخ Delta II) في مزرعة واقعة في الدائرة القضائية الثالثة (وهي تقسيمة



فرعية إدارية)، التابعة لمقاطعة أرتيغاس، في ٢٣ نيسان/أبريل ٢٠١١، وأصدر على إثر ذلك أمر باسترجاعه. وهذا الحطام محفوظ حاليا لدى المفوضية المعنية بتلقي البلاغات المتعلقة بالأجسام الطائرة غير المحددة الهوية، التابعة للقوات الجوية الأوروغوانية.

وقد أُبلغت سفارة الولايات المتحدة الأمريكية في أوروغواي باسترجاع الحطام لكي يتسنى، وفقا للمعاهدات الدولية النافذة ذات الصلة، توفير معلومات لتأكيد هوية الأرقام التسلسلية للأجزاء المكتشفة، والتي تبيّن أنها كما يلي: ID85677 (G9 و NAS6705-5P)، وهذا الأخير ينتمي إلى سلسلة المنتجات الخاضعة للمواصفات الوطنية للملاحة الجوية، التي تُصنّعها شركة Aerospace Fittings (لوازم الصناعة الفضائية الجوية)، وفقا لقائمة القطع التي تنتجها تلك الشركة).